

UNIwersYTET ŚLĄSKI

Katowice, dnia 29 lipca 2014 r.

40- 007 KATOWICE

NIP 634-019-71-34;

REGON 000001347

UCZESTNICZY POSTĘPOWANIA NR DZP.381.47.2014.UG

WYJAŚNIENIA DO TREŚCI SIWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia poniżej równowartości kwoty 207.000,00 € p.n. **Usługi przygotowania zgłoszeń patentowych dla wynalazków powstałych w Uniwersytecie Śląskim** (nr postępowania **DZP.381.47.2014.UG**).

Do Zamawiającego wpłynęły zapytania dotyczące ww. postępowania. Zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (zwaną dalej także ustawą Pzp), Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na dwa dni przed upływem terminu składania ofert. Zgodnie z ust. 2 przedmiotowego artykułu treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekazuje Wykonawcom, którym przekazał specyfikację istotnych warunków zamówienia, a jeżeli specyfikacja jest udostępniana na stronie internetowej, zamieszcza na tej stronie. Wobec powyższego Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

Pytanie 1:

1. W związku z brzmieniem §3 punkt 1 wzoru Umowy nr DZP.381347320143UG (Załącznik nr 3 do SIWZ) Wykonawca zwraca się z zapytaniem, czy dokonane zostały zgłoszenia przedmiotowych wynalazków przed Urzędem Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej? W przypadku odpowiedzi twierdzącej uprzejmie prosimy o podanie numerów zgłoszeń.

Odpowiedź:

Wynalazki nie zostały jeszcze zgłoszone do ochrony przed Urzędem Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej. Przedmiotowe zgłoszenia zostaną dokonane przed zawarciem umowy z Wykonawcą.

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka.

Pytanie 2:

2. Uprzejmie prosimy o wskazanie, jaką dokumentacją każdego z wynalazków dysponuje Zamawiający.

Odpowiedź:

Dokumentacja, jaka zostanie udostępniona Wykonawcom, to dokumentacja zgłoszeniowa do UPRP, w tym opis patentowy.

Pytanie 3:

3. Prosimy również o wyjaśnienie, jakiej treści oświadczenia wymaga od Wykonawcy Zamawiający w §3 punkt 1 zdanie drugie wzoru Umowy stanowiącego Załącznik nr 3 do SIWZ.

Odpowiedź:

Treść oświadczenia dotyczyć ma okoliczności otrzymania przez Wykonawcę od Zamawiającego kompletnej, niezbędnej dokumentacji dla wykonania przedmiotu umowy.

Pytanie 4:

W związku z tym, że w szczegółowym opisie przedmiotu niniejszego zamówienia pojawiają się zwroty (urząd wyznaczony, międzynarodowy raport z poszukiwań) świadczące o tym, że przedmiotowe wynalazki zostały (mają zostać) zgłoszone w międzynarodowym trybie PCT, bardzo proszę o informację czy zamówienie dotyczy:

- a) Przygotowania opisów wynalazków, które nie były jeszcze przedmiotem zgłoszenia w żadnym urzędzie patentowym i dokonanie zgłoszeń bezpośrednio w EPO i w USPTO (USA)
- b) Przygotowania opisów wynalazków, które nie były jeszcze przedmiotem zgłoszenia w żadnym urzędzie patentowym i dokonanie zgłoszeń w EPO i w USPTO (USA) w międzynarodowym trybie PCT
- c) Wejścia w fazę krajową w USA i regionalną przed EPO międzynarodowych zgłoszeń przedmiotowych wynalazków
- d) Dokonania zgłoszeń w USA i EPO wynalazków z zastrzeżeniem pierwszeństwa z wcześniejszych zgłoszeń tych wynalazków

W przypadku a), czy zgłoszenia mają być dokonane:

- i) niezależnie od siebie?
- ii) zgłoszenie w USA z zastrzeżeniem pierwszeństwa z europejskiego zgłoszenia (np. dopiero po otrzymaniu korzystnego raportu z poszukiwań)?

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka.

Ponadto proszę o informację czy możliwe będzie przygotowanie zgłoszenia od razu w języku angielskim, tzn. czy materiały otrzymywane od twórców, rozmowy z twórcami wynalazku będą w języku angielskim, czy też konieczne będzie przygotowanie dokumentacji zgłoszeniowej (tzn. opis wynalazku i zastrzeżenia) w języku polskim, a następnie wykonanie tłumaczenia na język angielski.

Odpowiedź:

Zamówienie dotyczy wynalazków, które zostaną zgłoszone do Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej przed zawarciem umowy z Wykonawcą. Dla wynalazków będących przedmiotem zamówienia zostaną złożone także wnioski pierwszeństwa. W ramach prowadzonego postępowania zostanie wybrany Wykonawca, który ma zrealizować zadania związane z ochroną międzynarodową powyższych wynalazków, w tym dokonanie zgłoszeń przed EPO oraz USPTO.

Wszelka dotychczasowa dokumentacja związana z wynalazkami przekazana Wykonawcy, jak też rozmowy z twórcami wynalazku będą w j. polskim.

POWYŻSZE WYJAŚNIENIA SIWZ SĄ WIAŻĄCE DLA WYKONAWCÓW I NALEŻY JE UWZGLĘDNIĆ PRZY SPORZĄDZANIU OFERTY.

Członek Komisji Przetargowej:

mgr inż. Artur Baran

Przewodniczący Komisji Przetargowej:

mgr Ewa Słowik